

Advertisements and site notices

OPENBARE DEELNAMEPROSES

AANSOEK OM 'N BEOOGDE MYNREG EN VERWANTE OMGEWINGSMAGTIGINGS – ALEXANDER-PROJEK MPUMALANGA-PROVINSIE

Anglo American Inyosi Coal (AAIC) beoog om op die volgende plase aansoek te doen om 'n mynreg: Elandsfontein 75 IS, Halgewonnen 190 IS, Legdaar 78 IS, Middelkraal 50 IS, Schurvekop 227 IS, Vlakkuielen 76 IS, Geluk 226 IS, Aangewys 81 IS, Alexander 102 IS, Boschmanskraal 113 IS, Brakfontein 117 IS, Rietfontein 101 IS, Witbank 80 IS, Witbank 576 IS, Dorstfontein 71 IS, Kafferstad 79 IS, Rensburgshoop 74 IS, Witrand 103 IS, Caley 77 IS, Bakenlaagte 84 IS, Driefontein 69 IS, Frischgewaagd 60 IS, Kriel 73 IS, Kriel Power Station 65 IS, Kriel Town, Matla Power Station 141 IS, Nootgedacht 59 IS, Onverwacht 70 IS, Rietfontein 100 IS, Roodebloem 58 IS, Roodepoort 40 IS, Vaalpan 68 IS, Vierfontein 61 IS, Vlaklaagte 83 IS and Wilgervlei 555 IS. Die beoogde mynreggebied, bekend as die Alexander-projek ('die projek') is reg suid en suidoos van die dorp Kriel in die Mpumalanga-provinsie geleë. Die Alexander-hulpbron is tussen die R547 provinsiale pad wes en die R35 provinsiale pad oos daarvan geleë, met die R545 provinsiale pad wat die hulpbron in 'n noord-wes na suid-oos rigting in twee deel. Steenkool is die teikenmineraal.

In breë trekke sal die beoogde projek uit ondergrondse mynbou met die volgende oppervlakinfrastruktuur bestaan: 'n Enkele hoofskagkompleks, 'n ventilasieskag en waaiers, 'n afvalkliphooop, bogrondvoorraadstapels, mynverwante geriewe, soos werksinkels, store en verskeie vorme steuninfrastruktuur en -dienste. Daarbenewens sal die beoogde projek die oprigting van 'n bogrondse vervoerband vereis om onveredelde steenkool vanaf die beoogde Alexander skuinsskag na die voorraadstapelgebied by die bestaande Elders Steenkoolmyn te vervoer vir veredelingsdoeleindes. Benewens die plaasgedeeltes wat deur die beoogde Alexander mynreggebied gedek word, sal die beoogde vervoerband ook oor gedeeltes van die volgende plase strek: Elandsfontein 75 IS, Legdaar 78 IS, Rensburgshoop 74 IS en Schoon-Vlei 52 IS.

Kennis geskied hiermee van die voorneme om aansoeke om omgewingsmagtiging in te dien. Die tersaaklike wetgewing en gepaardgaande gelyste aktiwiteite sluit onder andere die volgende in:

Wetgewing	Gelyste Aktiwiteit	Bevoegde Owerheid
Wet op die Ontwikkeling van Minerale en Petroleum Hulpbronne (Wet 28 van 2002)	Aansoek om Mynreg	Departement van Minerale Hulpbronne (Mpumalanga)
Nasionale Wet op Omgewingsbestuur (Wet 107 van 1998)	Staatskennisgewing R983-aktiwiteite (2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19, 24, 25, 27, 28, 30 en 56); Staatskennisgewing R984-aktiwiteite (3, 4, 6, 7, 11, 15, 16, 17 en 27); en Staatskennisgewing R985-aktiwiteite (1, 2, 4, 10, 12, 14, 15 en 18).	Departement van Minerale Hulpbronne (Mpumalanga)
Nasionale Wet op Omgewingsbestuur: Afval (Wet 59 van 2008)	Kategorie A, Aktiwiteit 3(2), 3(9) en 3(12); en Kategorie B, Aktiwiteit 4(1), 4(2), 4(7), 4(10) en 4(11).	Departement van Minerale Hulpbronne (Mpumalanga)

Synergistics Environmental Services (Synergistics), 'n maatskappy in die SLR Groep, is as die onafhanklike omgewingsevalueringspraktisyns aangestel wat verantwoordelik is om die nodige omgewingsevaluering en openbare deelnameproses vir die projek te onderneem. Die omgewingsevaluering sal beide 'n bestekopname- en omgewingsimpakevalueringsfase ingevolge die Regulasies op Omgewingsimpakevaluerings (Staatskennisgewing R982 tot R986, 4 Desember 2014) insluit.

Vier openbare bestekopnamevergaderings en verskeie fokusvergaderings is as deel van die openbare deelnameproses gereël. Die besonderhede van die vier openbare bestekopnamevergaderings verskyn in die tabel hieronder. Dieselfde inligting sal by elke vergadering verskaf word:

Date	Venue	Time
Woensdag 10 February 2016	EG Church, Kriel (Engels and Afrikaans)	10h00
Woesndag 10 February 2016	Kriel High School (Engels and Zoeloe)	14h00
Donderdag 11 February 2016	Kuiersaam Guesthouse, Secunda (Engels and Afrikaans)	10h00
Donderdag 11 February 2016	Enkundleni Primary School (Engels and Zoeloe)	14h00

Ten einde te verseker dat u as 'n belangstellende en/of geaffekteerde party (B&GP) geïdentifiseer word, moet u asseblief u naam, kontakbesonderhede en belang by die projek skriftelik by die volgende kontakpersone indien. Kommentaar kan soos volg op verskeie stadiums van die projek ingedien word: skriftelik aan die onderstaande persone, by die openbare vergaderings en na insae van die verskeie verslae.

Vir meer inligting, tree asseblief in verbinding met die onderstaande persone.

Ntsako Baloyi (hoofkontakpersoon) of Marline Medallie (alternatiewe kontakpersoon)

nbaloyi@slrconsulting.com / mmedallie@slrconsulting.com

Tel: 011 467 0945

Faks: 011 467 0975

Posbus 1596, Cramerview, 2060

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

APPLICATION FOR A PROPOSED MINING RIGHT AND RELATED ENVIRONMENTAL AUTHORISATIONS - ALEXANDER PROJECT MPUMALANGA PROVINCE

Anglo American Inyosi Coal(AAIC) is proposing to apply for a mining right on portions of the following farms: Elandsfontein 75 IS, Halgewonnen 190 IS, Legdaar 78 IS, Middelkraal 50 IS, Schurvekop 227 IS, Vlakkulien 76 IS, Geluk 226 IS, Aangewys 81 IS, Alexander 102 IS, Boschmanskraal 113 IS, Brakfontein 117 IS, Rietfontein 101 IS, Witbank 80 IS, Witbank 576 IS, Dorstfontein 71 IS, Kafferstad 79 IS, Rensburgshoop 74 IS, Witrand 103 IS, Caley 77 IS, Bakenlaagte 84 IS, Driefontein 69 IS, Frischgewaagd 60 IS, Kriel 73 IS, Kriel Power Station 65 IS, Kriel Town, Matla Power Station 141 IS, Nooitgedacht 59 IS, Onverwacht 70 IS, Rietfontein 100 IS, Roodebloem 58 IS, Roodepoort 40 IS, Vaalpan 68 IS, Vierfontein 61 IS, Vlakraagte 83 IS and Wilgervlei 555 IS. The proposed mining right area known as the Alexander Project ('the project') is located directly to the south and south-east of the town of Kriel in the Mpumalanga Province. The Alexander resource lies between the R547 provincial road to the west and the R35 provincial road to the east, with the R545 provincial road bisecting the resource in a north-west to south-east direction. The target mineral is coal.

In broad terms the proposed project will comprise underground mining with the following surface infrastructure: a single main shaft complex, a ventilation shaft and fans, a waste rock dump, topsoil stockpiles, mine related facilities such as workshops, stores and various support infrastructure and services. Further to this, the proposed project will require construction of an overland conveyor to transport run-of-mine coal from the proposed Alexander incline shaft to the stockpile area at the existing Elders Colliery for beneficiation purposes. In addition to the farm portions covered by the proposed Alexander mining right area, the proposed conveyor will also traverse portions of the following farms: Elandsfontein 75 IS, Legdaar 78 IS, Rensburgshoop 74 IS and Schoon-Vlei 52 IS.

Notice is hereby given of the intent to submit applications for environmental authorisation. The relevant legislation and associated listed activities include but are not limited to the following:

Legislation	Listed Activities	Competent Authority
Minerals and Petroleum Resources Development Act (No. 28 of 2002)	Mining Right Application	Department of Mineral Resources (Mpumalanga)
National Environmental Management Act (No. 107 of 1998).	GNR 983 Activities (2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19, 24, 25, 27, 28, 30, 56,); GNR 984 Activities (3, 4, 6, 7, 11, 15, 16, 17, 27); GNR 985 Activities (1, 2, 4, 10, 12, 14, 15, 18,).	Department of Mineral Resources (Mpumalanga)
National Environmental Management: Waste Act (No. 59 of 2008)	Possibly Category A, Activity 3(2), 3(9), 3(12); Category B, Activity 4(1), 4(2), 4(7), 4(10), 4(11).	Department of Mineral Resources (Mpumalanga)

Synergistics Environmental Services (Synergistics), an SLR Group Company, has been appointed as the independent environmental assessment practitioners responsible for undertaking the necessary environmental assessment and public participation process for the project. The environmental assessment will include both a scoping and environmental impact assessment phase in terms of the Environmental Impact Assessment Regulations (Government Notice 982 to 986, 4 December 2014).

Four public scoping meetings and various focus meetings have been arranged as part of the public participation process. The details of the four public scoping meetings are provided in the table below. The same information will be provided at each meeting:

Date	Venue	Time
Wednesday 10 February 2016	EG Church, Kriel (English and Afrikaans)	10h00
Wednesday 10 February 2016	Kriel High School (English and Zulu)	14h00
Thursday 11 February 2016	Kuiersaam Guesthouse, Secunda (English and Afrikaans)	10h00
Thursday 11 February 2016	Enkundleni Primary School (English and Zulu)	14h00

To ensure that you are identified as an interested and/or affected party (IAP), please submit your name, contact information and interest in the project in writing to the contact person(s) given below. Comments can be submitted at various stages of the project as follows: in writing to the undersigned, at the public meetings and after review of the various reports.

For more information please contact the undersigned.

Ntsako Baloyi (main contact) or Marline Medallie (alternative contact)

nbaloyi@slrconsulting.com/ mmedallie@slrconsulting.com

Tel: 011 467 0945

Fax: 011 467 0975

PO Box 1596, Cramerview, 2060

INQUBO YOKUBAMBA IQHAZA KOMPHAKATHI

ISICELO SELUNGELO LOKUMBA ELIHLONGOZWAYO KANYE NEZIGUNYAZO ZEZEMVELO EZIHLLOBENE NALO – IPHROJEKTHI YASE-ALEXANDER ESIFUNDAZWENI SASEMPUMALANGA

I-Anglo American Inyosi Coal (AAIC) ihlangoza ukufaka isicelo selungelo lokumba eziqeshini zala mapulazi alandelayo: Elandsfontein 75 IS, Halgewonnen 190 IS, Legdaar 78 IS, Middelkraal 50 IS, Schurvekop 227 IS, Vlakkuilen 76 IS, Geluk 226 IS, Aangewys 81 IS, Alexander 102 IS, Boschmanskraal 113 IS, Brakfontein 117 IS, Rietfontein 101 IS, Witbank 80 IS, Witbank 576 IS, Dorstfontein 71 IS, Kafferstad 79 IS, Rensburgshoop 74 IS, Witrand 103 IS, Caley 77 IS, Bakenlaagte 84 IS, Driefontein 69 IS, Frischgewaagd 60 IS, Kriel 73 IS, Kriel Power Station 65 IS, Kriel Town, Matla Power Station 141 IS, Nootgedacht 59 IS, Onverwacht 70 IS, Rietfontein 100 IS, Roodebloem 58 IS, Roodepoort 40 IS, Vaalpan 68 IS, Vierfontein 61 IS, Vlaklaagte 83 IS and Wilgervlei 555 IS. Indawo yelungelo lokumba elihlongozwayo eyaziwa ngokuthi iPhrojekthi Yase-Alexander ('iphrojekthi') iseningizimu naseningizimu-mpumalanga yedolobha lase-Kriel eSifundazweni SaseMpumalanga. Indawo yase-Alexander ezombiwa iphakathi komgwaqo wesifundazweni u-R547 ngasentshonalanga nomgwaqo wesifundazwe u-R35 ngasempumalanga, kanti umgwaqo wesifundazwe u-R545 uhlukanisa le ndawo ukusuka enyakatho-ntshonalanga kuya eningizimu-mpumalanga. Into okusophwe ukuba imbiwe amalahle.

Uma senaba kabanzi le phrojekthi ehlongozwayo izohlenganisa ukumba ngaphansi komhlaba nale ngqalasizinda yaphezulu elandelayo: indawo kashafu owodwa omkhulu, amashafu okungenisa umoya namafeni, indawo yokulahla amatshhe awudoti, indawo yokunqwabelanisa inhlabathi phezulu, nezindawo ezihlobene nemayini njengamashabhu, izitolo nengqalasizinda yokusekela nezinsizakalo ezihlukahlukene. Ngaphezu kwalokhu, iphrojekthi ehlongozwayo izodinga ukwakhiwa kohlelo lokudlulisa izinto ngaphezu komhlaba oluzothutha amalahlwe azosetshenziswa esuka kushafu we-Alexander ohlongozwayo eya ezindaweni azogcinwa kuzo ku-Elders Colliery ekhona manje ngezinjongo zokuwahlula. Ngaphezu kweziqephu zamapulazi okukuzo indawo yelungelo lokumba e-Alexander ehlongozwayo, okokudlulisa izinto okuhlongozwayo nakho kuyonqamula phezu kweziqephu zala mapulazi alandelayo. Elandsfontein 75 IS, Legdaar 78 IS, Rensburgshoop 74 IS and Schoon-Vlei 52 IS.

Lapha kunikezwa isimemezelo mayelana nenhloso yokuhambisa izicelo zesigunyazo sezemvelo. Umthetho osebenzayo kanye nemisebenzi esohlwini ehlobene kuhlanganisa lokhu okulandelayo kodwa akupheleli lapho:

Umthetho	Imisebenzi Esohlwini	Igunya Elifanele
UMthetho Wokuthuthukiswa Kwezimbiwa-phansi (No. 28 of 2002)	Isicelo Selungelo Lokumba	UMnyango Wezimbiwa-phansi (eMpumalanga)
UMthetho Wokulawulwa Kwezemvelo Kuzwelonke (No. 107 ka-1998)	Imisebenzi ye-GNR 983 (2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19, 24, 25, 27, 28, 30, 56,); Imisebenzi yeGNR 984 (3, 4, 6, 7, 11, 15, 16, 17, 27); Imisebenzi ye-GNR 985 (1, 2, 4, 10, 12, 14, 15, 18,).	UMnyango Wezimbiwa-phansi (eMpumalanga)
UMthetho Wokulawulwa Kwezemvelo Kuzwelonke: Udoti (No. 59 ka-2008)	Isigaba A, Umsebenzi 3(2), 3(9), 3(12); Isigaba B, Umsebenzi 4(1), 4(2), 4(7), 4(10), 4(11).	UMnyango Wezimbiwa-phansi (eMpumalanga)

I-Synergistics Environmental Services (Synergistics), iQembu Lezinkampani Ze-SLR, iye yaqokwa njengomhlaziyi wezemvelo ozimele obhekelele ukwenziwa kwezinqubo zokuhlaziywa kwezemvelo ezidingekayo nenqubo yokubamba iqhaza komphakathi yale phrojekthi. Ukuhlaziywa kwezemvelo kuzohlenganisa kokubili isigaba sokubhekwa kwesimo nokuhlaziywa komthelela kwezemvelo ngokweZiqondiso Zokuhlaziywa Komthelela Kwezemvelo (Isaziso SikaHulumeni 982 kuya ku-986, 4 Disemba 2014)

Kuye kwahlelwa imihlangano yomphakathi yokubhekwa kwesimo emine kanye nemihlangano yezingxoxo ehluhlukene njengengxenye yokubamba iqhaza komphakathi. Imininingwane yemihlangano yomphakathi yokubhekwa kwesimo inikeziwe kuleli thebula elingezansi. Kuzonikezwa ulwazi olufanayo emhlanganweni ngamunye:

Date	Venue	Time
NgoLwesithathu 10 Febhuwari 2016	EG Church, Kriel (NgesiNgisi nangesiBhunu)	10h00
NgoLwesithathu 10 Febhuwari 2016	Kriel High School (NgesiNgisi nangesiZulu)	14h00
NgoLwesine 11 Febhuwari 2016	Kuiersaam Guesthouse, Secunda (NgesiNgisi nangesiBhunu)	10h00
NgoLwesine 11 Febhuwari 2016	Enkundleni Primary School (NgesiNgisi nangesiZulu)	14h00

Ukuze uqinisekise ukuthi ubalwa njengonombandla kanye/noma othintekayo (IAP), sicela uthumele igama lakho, imininingwane yokuxhumana naye kanye nesasasa lakho kule phrojekthi ngokubhalela abantu okungaxhunyanwa nabo abanikezwe ngezansi. Izimvo zingathunyewela ezigabeni ezihlukahlukene zale phrojekthi ngale ndlela elandelayo: ngokubhalela abashiwo ngezansi, emihlanganweni yomphakathi nangemva kokubuyekizwa kwemibiko ehluhlukene.

Ukuze uthole ulwazi olwengeziwe, sicela uthintane nalaba abashiwo ngezansi.

Ntsako Baloyi (owokuqala okungaxhunyanwa naye) noma u-Marline Medallie (omunye okungaxhunyanwa naye uma engatholakali owokuqala)

nbaloyi@slrconsulting.com/ mmedallie@slrconsulting.com

Tel: 011 467 0945

Fax: 011 467 0975

PO Box 1596, Cramerview, 2060